



**Notre prochain calcul national,  
une date à retenir**

## Calcul août 2006 : 31 juillet 2006

Il est important de nous faire parvenir, avant cette date, toutes les données recueillies sur vos groupes contemporains d'agneaux et toutes les modifications relatives à vos sujets. Si vous constatez, entre autres, que certains sujets en inventaire n'ont pas leur père et leur mère identifiés, soumettez-nous cette information importante qui permet de créer des liens entre les individus d'une même race. Le 31 juillet 2006 correspond à la date limite à respecter afin que vos données soient traitées dans le prochain calcul national qui aura lieu en août 2006.

### Rédacteurs:

Germain Blouin  
Robie Morel  
Hélène Méthot



### Collaboratrice:

Geneviève Rioux

Mieux s'évaluer pour mieux s'améliorer !

Avril 2006



## Tournée des participants à GenOvis

*Les responsables du programme GenOvis sont heureux de vous annoncer qu'il y aura une seconde tournée de visites individuelles offertes à tous les participants au programme GenOvis. La majeure partie de ces visites aura lieu à l'automne 2006 mais pour les éleveurs disponibles dans la période printanière et estivale, des visites pourront y être effectuées. Aussi, comme pour la tournée 2004, nous encourageons les éleveurs à prévoir la présence de leur conseiller ovin lors de cette rencontre afin de favoriser la continuité du travail entamé en amélioration génétique.*

*Tous ceux et celles qui sont intéressés à recevoir cette visite, veuillez communiquer avec le personnel de l'axe génétique du CEPOQ en composant le (418) 856-1200.*

Germain Blouin: poste 224      Robie Morel: poste 226  
(germain.blouin@cepoq.com)      (robie.morel@cepoq.com)

*Cette tournée constitue une belle opportunité pour les participants à GenOvis d'obtenir une mise à jour sur le fonctionnement, le développement et les méthodes d'utilisation des données du programme. Au plaisir de vous rencontrer !*



**CEPOQ**

Centre d'expertise  
en production ovine  
du Québec

1642, rue de la Ferme  
La Pocatière (Qc), G0R 1Z0  
Tél.: (418) 856-1200  
Fax: (418) 856-6247



## LES VALEURS AJUSTÉES

### *des données brutes qui ont des limites*

La plupart des rapports ou certificats que vous recevez du programme d'évaluation génétique GenOvis contiennent des valeurs ajustées. On parle ici des poids ajustés 50 et 100 jours et, depuis peu, des épaisseurs de l'œil de longe et du gras dorsal ajustées pour les sujets qui ont été mesurés sur ces deux derniers caractères.

#### Les poids ajustés

Les poids à 50 jours sont ajustés en fonction de l'âge et du sexe des agneaux, de l'âge de leur mère ainsi que de leur type d'élevage (élevés simples, jumeaux, triplets, etc.). Le calcul des poids ajustés permet de comparer, de façon juste, les poids de tous les agneaux à l'intérieur d'un groupe contemporain. Le poids ajusté à 50 jours est influencé principalement par l'aptitude laitière des brebis et, à un moindre degré, par le potentiel génétique de croissance des agneaux eux mêmes. Tous les poids réels des agneaux sont ajustés à un âge standard de 50 jours. L'ajustement ramène les agneaux comme s'ils étaient tous des mâles élevés simples, provenant de l'agnelage d'une brebis adulte (brebis âgée de quatre ou cinq ans).



Le poids ajusté à 100 jours est quant à lui calculé en additionnant le poids ajusté à 50 jours au gain de poids entre la pesée 50 et 100 jours ajusté en fonction du sexe de l'agneau.

#### Les épaisseurs d'œil de longe et de gras dorsal ajustées

Les épaisseurs de l'œil de longe et du gras dorsal sont ajustées à un poids fixe (35 kg) en fonction du sexe et de la race de l'agneau.

Dans le projet « Élaboration et validation des calculs des valeurs ajustées pour les mesures d'épaisseur de l'œil de longe et du gras dorsal prises par ultrasons chez l'agneau », une des conclusions de cette étude a révélé que les facteurs d'ajustement actuels étaient adéquats lorsque les groupes contemporains respectent certaines conditions. Il est important, entre autres, que la différence d'âge entre le plus jeune et le plus vieil agneau du groupe soit relativement petite afin d'éviter de trop grands écarts entre le poids vif des agneaux lors de la mesure. Les groupes où 35 à 40 jours d'âge séparent les agneaux extrêmes ont donc avantage à être séparés en deux groupes distincts.

## Légende

Abréviation utilisée	Description
Race :	Code correspondant à la race évaluée
# prod :	Nombre de producteurs
#brebis:	Nombre de brebis ayant agnelé au cours de l'année
#bélier :	Nombre de béliers pères des agneaux nés durant l'année
Moy.Agnel/Brebis/an :	Nombre moyen d'agnelages par brebis par année
#Nés :	Nombre total d'agneaux nés
#Agnel. :	Nombre total d'agnelages
Moy.Agn nés/Agnel. :	Nombre moyen d'agneaux nés par agnelage
% nés simp :	Pourcentage d'agneaux nés simples
% nés dou :	Pourcentage d'agneaux nés doubles
% nés trip :	Pourcentage d'agneaux nés triplets
% nés qua et + :	Pourcentage d'agneaux nés quadruplets et +
Moy.Agn sevré/Agnel. :	Nombre moyen d'agneaux sevrés par agnelage
% mort. 0-10 jours :	Pourcentage d'agneaux morts entre 0 et 10 jours d'âge (code 5C)
% mort. 11-50 jours :	Pourcentage d'agneaux morts entre 11 et 50 jours d'âge (code 5D)
% mort. 51-100 jours :	Pourcentage d'agneaux morts entre 51 et 100 jours d'âge (code 5E)
# pesée à 50 jours :	Nombre total d'agneaux pesés à 50 jours
Moy.50 jr PDS AJS :	Moyenne des poids ajustés 50 jours des agneaux (kg)
# pesée à 100 jours :	Nombre total d'agneaux pesés à 100 jours
Moy.100jr PDS AJS :	Moyenne des poids ajustés 100 jours des agneaux (kg)
G.M.Q.Moyen :	Moyenne des gains moyens quotidiens 50 – 100 jours des agneaux (kg)

## Les performances des races évaluées en 2005 à GenOvis... suite

*Le tableau suivant contient les performances moyennes cumulées des races issues de trois éleveurs différents possédant un minimum de 30 brebis.*

Race	# pesée à 50 jours	Moy. 50 jr PDS AJS	# pesée à 100 jours	Moy. 100jr PDS AJS	G.M.Q. Moyen
BL	41	21.5	41	35.3	0,28
CD	284	20,6	247	34	0,25
DP	3015	22,2	2458	38,3	0,32
HA	240	23.1	213	39.4	0,32
NC	109	23,6	106	40.4	0,34
PO	1851	21.6	1653	35.3	0,27
RI	2339	21.8	2071	37.6	0,31
RV	369	20.5	328	34.8	0,28
SU	857	24.2	798	44.3	0,40

Mise à jour : 11 avril 2006

Voir Légende à la page 15

### Comment utiliser ces valeurs ?

Ces valeurs sont des données brutes qui sont influencées par les conditions environnementales dans lesquelles les agneaux sont élevés comme l'alimentation, les conditions ambiantes, l'espace aux mangeoires, etc. Ces conditions sont toutes des facteurs qui influencent le développement des agneaux. **Sachant que chaque entreprise est différente et que ces conditions peuvent varier dans le temps, il est impossible de comparer la valeur génétique des sujets d'un groupe contemporain à l'autre ou d'une ferme à l'autre par le biais des valeurs ajustées.** Une sélection de vos sujets de remplacement basée sur des valeurs ajustées est une pratique non recommandée car elle ne fait pas nécessairement ressortir les individus ayant le meilleur potentiel génétique de transmission des qualités recherchées à leur descendance. Dans ses valeurs,

l'effet régie n'est pas dissocié de l'effet génétique. Les valeurs ajustées, tout comme les indices 100 jours et multiple, permettent une comparaison rapide des sujets présents dans un même groupe contemporain. **Pour faire une sélection efficace des futurs reproducteurs, on doit toujours privilégier l'utilisation des ÉPD.** En effet, pour les sujets issus de troupeaux liés génétiquement avec d'autres troupeaux sur GenOvis, les ÉPD estiment efficacement le potentiel génétique des sujets en dissociant l'effet régie de l'effet génétique.

Les ÉPD évaluent le potentiel de transmission des caractères désirés aux futures générations puisque ces derniers sont calculés à partir des performances de l'animal évalué et des performances de ses antécédents, de ses collatéraux et de ses descendants.

### Rappel important sur la supervision des pesées versus l'éligibilité à GenOvis

Lors de récentes rencontres d'éleveurs, nous avons observé que certains croient toujours que la supervision des pesées est obligatoire pour participer à GenOvis. En fait, ce n'est pas le cas puisque les éleveurs participants ont le choix de faire superviser ou non leurs pesées, moyennant des frais, par un technicien du PATLQ. La supervision est donc facultative. Les éleveurs désirant faire superviser leurs pesées peuvent obtenir plus de détails sur ce service en communiquant avec le CEPOQ.

## Évaluation du programme GenOvis

*L'étude est complétée*



L'analyse complète du modèle de calcul des ÉPD et des indices de sélection GenOvis s'est complétée le 30 mars 2006 par le dépôt et la présentation des résultats de l'étude aux membres du comité génétique et du conseil d'administration du CEPOQ ainsi qu'aux représentants de la SEMRPQ.

Rappelons brièvement que cette étude avait pour but d'évaluer en profondeur la méthodologie utilisée par les généticiens responsables du calcul des évaluations génétiques du programme GenOvis. L'étude a été réalisée par une firme de consultants externe, le Centre canadien pour l'amélioration du porc inc. (CCAP) sous la coordination de Mme Laurence Maignel, généticienne spécialisée dans les modèles d'évaluation génétique animale.

Parmi les éléments passés sous la loupe des experts, les fluctuations des ÉPD et des ISM ont été analysées pour l'ensemble des sujets évalués récemment dans la base de données GenOvis. L'analyse a démontré que GenOvis générait des ÉPD et indices de sélection consistants d'un calcul à l'autre et ce, pour la très grande majorité des sujets évalués. Effectivement, de multiples corrélations ont été

calculées et illustrent la stabilité des évaluations dans l'ensemble de la population.

Dans la majorité des cas où des fluctuations plus importantes étaient observées, ces fluctuations se situaient à l'intérieur des intervalles de confiance calculés à partir de la répétabilité des ÉPD. Elles étaient de plus consistantes avec les nouvelles performances cumulées entre chaque calcul.

L'étude a par ailleurs permis de faire ressortir les principaux facteurs de risque pouvant entraîner des fluctuations au niveau des ÉPD et indices de sélection. Parmi ces facteurs, on retrouve la taille restreinte de certains groupes contemporains, le nombre limité de pères différents dans les groupes et les connexions entre les troupeaux. L'ensemble de ces facteurs peut être maîtrisé par les éleveurs utilisateurs du programme et ils feront l'objet de futurs articles de L'Option GenOvis. Vous êtes invités à y apporter une attention particulière dans les prochains numéros. De plus, la tournée 2006 de rencontres individuelles d'information destinées aux participants GenOvis offrira la possibilité aux éleveurs intéressés d'obtenir plus de détails à ce niveau.

## Les performances des races évaluées en 2005 à GenOvis... suite

*Le tableau suivant contient les performances moyennes cumulées des races issues de trois éleveurs différents possédant un minimum de 30 brebis.*

Race	% nés qua et +	Moy. Agn sevré/ Agnel.	% mort. 0-10 jours	% mort. 11-50 jours	% mort. 51-100 jours
BL		1,13	5.7	3.8	
CD	1	1,52	10.4	3,9	2.6
DP	1.2	1,34	6	2	0,4
HA		1,21	10.7	4.2	1
NC		1,41	6.2		3.1
PO	2.3	1.49	10.2	6.2	0.8
RI	23.8	2.11	8	5.8	3.4
RV	22	2.24	8	3.5	3.7
SU		1.21	17.5	5.6	0.7

Mise à jour : 11 avril 2006

Voir Légende à la page 15

## Les performances des races évaluées en 2005 à GenOvis... suite

*Le tableau suivant contient les performances moyennes cumulées des races issues de trois éleveurs différents possédant un minimum de 30 brebis.*

Race	#Agnel.	Moy. Agn nés/ Agnel.	% nés simp	% nés dou	% nés trip
BL	39	1,36	49.1	45.3	5.7
CD	224	1,72	20.5	66	12.5
DP	2323	1,5	36.9	53.8	8.1
HA	210	1,47	38	57.1	4.9
NC	80	1,63	25.4	63.1	11.5
PO	1335	1,78	19.4	61,4	17
RI	1236	2,46	6	32.7	37.5
RV	172	2.67	2,2	28.3	47.6
SU	802	1,55	31.4	60.4	8.2

Mise à jour : 11 avril 2006

Voir Légende à la page 15

D'ici là, n'hésitez pas à nous contacter au CEPOQ si vous désirez plus de détails sur certains de ces facteurs.

Les recommandations issues de cette étude permettront au CEPOQ d'orienter efficacement le plan de développement du programme GenOvis pour les années à venir. Ces recommandations proposent la mise en place d'une série de mesures visant à consolider le programme. La vulgarisation des facteurs de risque et le développement d'applications permettant de déceler les fluctuations importantes et d'en identifier les causes sont des exemples de mesures concrètes qui faciliteront

l'utilisation du programme par les éleveurs et le CEPOQ. Une rencontre est d'ailleurs prévue avec les partenaires de l'Université de Guelph en avril afin d'entamer la réalisation de ces mesures.

Nous tenons à remercier particulièrement la Société des éleveurs de moutons de race pure du Québec et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec pour leur soutien financier essentiel à la réalisation de cette étude. Un gros merci aussi aux éleveurs ayant participé à la consultation de Madame Maignel à l'intérieur de l'évaluation.



### Opportunité à ne pas manquer!

## Vente de béliers du CEPOQ

Le CEPOQ procédera à la vente de quelques béliers de race Dorset de génétique supérieure au début de l'été. La date et différentes précisions vous seront communiquées par le biais de l'Ovin Québec, numéro de juillet 2006.

**Gardez l'œil ouvert!**



## GenOvis Canada... un projet qui profitera à tous!

Compte tenu de l'intérêt des producteurs ovins canadiens pour l'utilisation d'outils d'amélioration génétique, les démarches pour offrir GenOvis dans toutes les provinces canadiennes se sont intensifiées à l'automne 2005. En effet, la Société canadienne des éleveurs de moutons ayant obtenu une aide financière d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le projet d'expansion a pris son envol à l'hiver 2005-2006.

Ainsi, les éleveurs résidant ailleurs qu'au Québec et en Ontario, deux provinces profitant déjà du service depuis quelques années, pourront adhérer au programme GenOvis dès la fin février 2006. Les éleveurs canadiens pourront alors soumettre leurs données d'élevage pour obtenir les différents rapports GenOvis. Afin

de les assister à intégrer le programme à leurs pratiques d'élevage, des ressources régionales ont été identifiées. Cette approche assurera le maintien de la disponibilité des ressources du CEPOQ pour les éleveurs du Québec. Les experts et gestionnaires du programme



GenOvis du Québec et de l'Ontario assureront la formation de ces individus au cours des prochains mois afin d'uniformiser la nature des informations transmises aux nouveaux arrivants.

Au-delà de l'intérêt pour les producteurs des autres provinces à participer à GenOvis, les producteurs du Québec trouveront également leur compte avec ce projet. En effet, l'élargissement de la banque de données permettra la création de davantage de liens entre les troupeaux, par l'entremise des animaux apparentés. Ceci augmentera donc la précision de l'évaluation génétique, entre autres pour permettre des comparaisons inter troupeaux plus justes. Les éleveurs souhaitant se procurer des

animaux hors Québec auront également la possibilité d'avoir des sujets avec indices génétiques. D'ailleurs, la liste de tous les participants au programme, peu importe leur province d'origine, sera disponible. Cet outil assurera par le fait même une visibilité fort intéressante des

### Les performances des races évaluées en 2005 à GenOvis

*Le tableau suivant contient les performances moyennes cumulées des races issues de trois éleveurs différents possédant un minimum de 30 brebis.*

Race	#prod	#brebis	# bélier	Moy. Agnel/ Brebis/an	#Nés
BL	4	39	5	1,00	53
CD	3	207	21	1,08	385
DP	18	1897	116	1,22	3474
HA	7	201	18	1,04	308
NC	5	78	11	1,03	130
PO	11	1163	72	1,15	2371
RI	12	1072	50	1,15	3044
RV	4	170	14	1,01	460
SU	15	765	64	1,05	1246

Mise à jour : 11 avril 2006

Voir Légende à la page 15

## Pensez aussi aux brebis quand vous créez vos groupes contemporains



*Précisions sur l'article paru à ce sujet dans le numéro Novembre 2005 de L'Option GenOvis.*

Suite à quelques interrogations soulevées par certains lecteurs de L'Option GenOvis de novembre dernier, nous avons estimé qu'il était justifié d'apporter quelques précisions sur les notions présentées dans ce texte.

En effet, on pouvait lire dans cet article que les groupes contemporains doivent être bien créés si on veut estimer correctement les effets génétiques et les effets environnementaux dans l'évaluation du potentiel de prolificité. On recommandait, lors de la création des groupes contemporains, de s'assurer que les agneaux que vous rassemblez dans un même groupe contemporain proviennent de mères ayant été exposées à une même technique de préparation à l'accouplement (naturelle, flushing, photopériode, épounges, etc.).

Une confusion a été dénotée à ce niveau par quelques lecteurs. Ces derniers s'interrogeaient à savoir s'il était requis de séparer physiquement

les agneaux dans des groupes différents dans la bergerie dans le cas où leurs mères avaient reçu des méthodes différentes de préparation à l'accouplement. La réponse est non.

En fait, les deux groupes d'agneaux doivent simplement être séparés « sur papier » dans des groupes contemporains distincts lors de la déclaration des pesées naissance, 50 et 100 jours au CEPOQ.

Il est fréquent d'observer des brebis, préparées différemment à l'accouplement, agneler dans la même période. Dans ces situations, il est peu évident de séparer physiquement les agneaux issus de ces 2 groupes de mères en bergerie et il n'est pas requis de le faire. Toutefois, la déclaration sur la fiche de saisie des agneaux ou dans le carnet de troupeau GenOvis doit être faite en regroupant les agneaux dans des groupes contemporains différents.

éleveurs québécois sur des marchés potentiels de reproducteurs jusqu'à maintenant moins exploités.

Une partie de l'aide financière est par ailleurs destinée à la recherche et au développement liés au calcul et à la programmation des différents indices génétiques existants et futurs du programme GenOvis. De nouvelles possibilités s'offriront donc à tous les utilisateurs au cours des prochaines années. Avec ce projet suivent aussi des fonds pour le développement du

site Internet GenOvis par lequel tous les participants au programme pourront éventuellement consulter leurs rapports, entrer leurs données d'élevage de même qu'obtenir de l'information sur le programme et la génétique ovine.

L'avenir est donc fort prometteur pour le programme GenOvis et l'amélioration génétique ovine, non seulement au Québec, mais partout au Canada!



## Rappel important

### Adhésion 2006

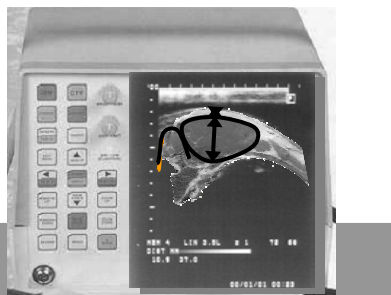
Pour ceux et celles qui n'ont pas adhéré au programme GenOvis pour l'année 2006, il est encore temps de le faire en nous retournant votre fiche d'adhésion complétée.

Ce service vous permet de bénéficier d'un programme performant qui dresse un portrait du potentiel génétique de vos sujets reproducteurs et vous assiste dans vos démarches d'amélioration génétique.

Ceux et celles qui ont besoin d'informations supplémentaires ou qui désirent obtenir une fiche d'adhésion à GenOvis peuvent le faire en communiquant avec Mme Geneviève Rioux au (418) 856-1200 poste 0.

## Le service de mesure à la ferme de l'épaisseur de l'œil de longe et du gras dorsal

### Déjà un an



La participation au service de mesure à la ferme de l'épaisseur de l'œil de longe et du gras dorsal a atteint les objectifs fixés en début d'année 2005. En effet, pour l'année 2005, le nombre d'éleveurs participants a été de treize (voir tableau) et un grand total de 481 agneaux ont été mesurés.

En 2006, tous les éleveurs de races terminales membres de la Société des éleveurs de moutons de race pure du Québec (SEMRPQ) et adhérents à GenOvis sont invités à participer à ce service. Encore cette année, le service est offert gratuitement à ces éleveurs. Fait à noter, les parents des agneaux évalués doivent être enregistrés à la Société canadienne d'enregistrement des animaux (SCEA).

#### Un service de qualité

Dans une perspective d'offrir un service uniforme de qualité pour les éleveurs, les techniciens responsables des mesures à la ferme au Québec et dans certaines provinces canadiennes ont participé à deux journées de formation et d'accréditation à la fin du mois de février 2006. Ces journées ont été rendues possible grâce à la

précieuse collaboration de M. Jean-Paul Daigle du Centre de développement du porc du Québec et de Mme Mireille Thériault d'Agriculture et Agro-alimentaire Canada.

La journée de formation a permis de fournir aux techniciens de l'information de base sur les données d'évaluation génétique et sur l'évaluation de la conformation. L'accréditation a permis de standardiser la technique de mesure et de s'assurer de la précision des mesures effectuées par chacun des techniciens.

#### Un petit changement en 2006

Étant donné que le service régulier d'évaluation génétique GenOvis est offert en 2006 sur l'ensemble du territoire canadien et que le service de mesures ultrasons à la ferme sera également bientôt offert aux éleveurs des autres provinces canadiennes, il importe d'uniformiser la méthode de prise de mesure à l'échelle nationale. Après analyse des différentes options et techniques utilisées au pays, les intervenants spécialisés ont déterminé que le site lombaire représentait un choix judicieux et

c'est ce site qui sera utilisé à l'avenir au niveau national.

Les éleveurs ayant participé au service ultrason en 2005 devront donc tenir compte de changement de site de mesure. En effet, les épaisseurs d'œil de longe et de gras dorsal ajustées ne pourront être comparées avec celles de 2006, le site étant différent.

#### Méthodologie retenue

Les mesures sont désormais effectuées entre les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> vertèbres lombaires. Il semble que les agneaux déposent plus de gras dans cette région qu'au niveau thoracique (12<sup>e</sup>-13<sup>e</sup> côtes). En effectuant les mesures aux ultrasons à ce site, il est donc plus aisé de discerner les agneaux gras des plus maigres. De plus, la mesure de l'épaisseur du

muscle est facilitée par l'absence des côtes dans cette région. Deux mesures de gras sont effectuées sur la même image et c'est sur la moyenne des deux épaisseurs de gras que sera calculé l'ÉPD gras dorsal. En effet, le patron de déposition du gras étant différent de ce qu'on observe au niveau thoracique, l'ajout d'une seconde mesure de gras permet une meilleure appréciation de l'importance du gras dorsal sur l'ensemble de l'œil de longe. Ces mêmes mesures d'ultrasons, utilisées au sein des programmes d'évaluation génétique au Royaume-Uni et en Alberta, ont permis d'améliorer substantiellement les caractères reliés à la qualité des carcasses d'agneaux. Par ces améliorations à la technique, nous croyons que la sélection réalisée n'en sera que plus précise et efficace.

### Éleveurs participants aux mesures d'épaisseur d'œil de longe et de gras dorsal à la ferme en 2005

Entreprise	Localité	# Téléphone	Race
Bergerie Cap à l'Original	St-Fabien	418-869-3448	Suffolk
Bergerie Carolou	Mont-Joli	418-775-7719	Arcott Canadien
Bergerie Du Faubourg	St-Narcisse de Rimouski	418-735-5049	Suffolk
Bergerie Goulet Enr.	St-Augustin d'Almas	418-374-2514	Charollais
Ferme Berarc Inc.	St-Lambert de Lauzon	418-889-9590	Suffolk
Ferme d'Astous	Le Bic	418-869-3448	Suffolk
Ferme Gagné	Amqui	418-629-3808	Hampshire
Ferme Manasan	Danville	819-839-3350	Hampshire
Ferme Midas	Bonsecours	450-535-6502	Suffolk
Ferme Pineault	Ste-Ère	418-629-1468	Hampshire
Joël Girard	St-Gédéon	418-345-2321	Hampshire
Paul Cardyn	Coaticook	819-849-6496	Texel et Rouge de l'Ouest
Robert Girard	St-Cesaire	450-469-2744	Suffolk
Autres éleveurs qui ont participé au service depuis le 1 <sup>er</sup> janv. 2006			
Ferme La Bergère	St-Gabriel	418-798-8272	Hampshire
Ferme Dubaie des Sables	St-Gabriel	418-739-4134	Suffolk